LADDA 1662-07

Ah puisque la rigueur extrême

Ah! puis que la rigueur extresme De l'ingratte que j'ayme M'oste tout espoir de guerir: Amour, quel conseil dois-je suivre?

5 Je ne puis la voir sans mourir, Et sans la voir je ne puis vivre.

Helas! plus je luy suis fidelle,
Plus elle m'est cruelle,
Et moins j'ay d'espoir de guerir:

10 Amour, que me faut-il donc suivre,
Je ne puis l'aymer sans mourir,
Et sans l'aymer je ne puis vivre.



Poète

Gilles BOILEAU [attr.]

Compositeur

Michel LAMBERT [attr.]

Attribution

sources C et E: Lambert et M. Boileau

source D: G. Boileau

source F: Lambert

Effectif général

ut1. fa4

Notes sur la musique

Ut Majeur, ¢, 3 et 2

Sources

- A & [sans titre], dans Livre d'airs de différents auteurs, V, Paris, Robert Ballard, 1662, f. 8^v-9, F-Pn/ Rés Vm⁷ 283 ter [1]
- B & «Sur Jesus-Christ en Croix», dans François BERTHOD [éd.], III. Livre d'airs de dévotion, Paris, Robert Ballard, 1662, f. 18^v-19, F-Pn/ Rés Vm¹ 208
- C «AIR DE Mr LAMBERT», dans Bénigne de BACILLY [éd.], Reçueil des plus beaux vers, Paris, Robert Ballard, 1668, p. 30, F-Pn/ Fonds Weckerlin 80 H
- D «AIR», dans Gilles BOILEAU, *Les Œuvres posthumes de défunt Monsieur B.*, Paris, Claude Barbin, 1670, p. 174, F-Pa/ 8° BL 34530
- E « AIR DE Mr LAMBERT », dans Bénigne de BACILLY [éd.], Nouveau recueil des plus beaux vers, II, Paris, Guillaume de Luyne, 1680, p. 30, F-Pn/ Rés Vm Coirault 164
- F & [sans titre], dans Michel Lambert, Airs de M. Lambert à 1, 2, 3 et 4 parties, Paris, Christophe Ballard, 1689, p. 123-127, F-Pn/Vm⁷ 509
- G & [sans titre], dans [Airs à 1, 2, 3, 4 et 5 voix avec et sans bc], ms [début XVIII^c s.], 186 x 250 mm, p. 112-113, F-Pn/ Rés Vmd ms 302

- H & [sans titre], dans [Airs français et italiens de différents auteurs (1, 2 et 3 voix et bc)], ms [1695-1700], 370 x 245 mm, p. 192, F-Pn/ Rés Vma ms 958
- I & [sans titre], dans Airs à chanter et à danser, ms [ca 1670-1680], 185 x 225 mm, f. 5'-6', F-Pn/ Rés Vm⁷ 583

Comparaison musicale

1662

- B Même mise en musique. Seule la première strophe est mise en musique.
- F Air composé d'une ritournelle, d'un récit pour voix seule (ut1) et bc chiffrée, puis d'une version de l'air pour 3 voix (ut1, ut1 et fa4) et bc chiffrée. Le dessus du récit est le même que celui de la source A, avec des variantes rythmiques. La basse est différente.
- G Air à trois parties vocales (ut1, ut1, fa4); même dessus, malgré de nombreuses variantes rythmiques et mélodiques; basse différente.
- H Air à une partie vocale (ut1) et bc; même mise en musique. Seule la première strophe est mise en musique.
- I Air mesuré à une partie vocale (ut1) et bc (fa4), avec le double noté; même dessus, avec des variantes rythmiques et mélodiques; basse différente.

Comparaison littéraire

FG Ces sources ne contiennent que la première strophe.

Variante textuelle

10: « Amour quel conseil dois-je suivre » I

Parodie spirituelle

Source B

« Helas quelle rigueur extresme, Je voy le Dieu que j'ayme Souffrir tout ce qu'on peut souffrir; O Dieu! quel party dois-je suivre? Je ne puis le voir sans mourir, Et s'il ne meurt je ne puis vivre. Helas! plus je lui suis fidelle, Plus sa mort m'est cruelle, Et plus je le voudrois guerir: O Dieu! quel party &c. »

Édition moderne

Michel LAMBERT, Airs from Airs de différents autheurs, éd. par Robert Green, Middleton (Wisconsin), A-R Editions, 2005, coll. « Recent Researches in the Music of the Baroque Era », 139, p. 49-50.

Références bibliographiques

Lachèvre, III, p. 220; Launay, 1993, p. 404; Goulet, 2004, p. 485-492.

Autres catalogues

Lambert/ A 13; Guillo, RVC-08/026

Discographie

Contes de La Fontaine - Pièces en trio de Marin Marais - Airs et chansons du XVII^e siècle par Jean-Claude DROUOT et La Fenice (Jean Tubéry [dir.]), Calliope, coll. « Rencontres », 2001, CD 2, plage 13.

Édition moderne des « Livres d'airs de différents auteurs » (LADDA)

Extrait de : Anne-Madeleine Goulet, Paroles de musique (1658-1694). Catalogue des « Livres d'airs de différents auteurs » publiés chez Ballard (Wavre, Mardaga, 2007) Avec l'aimable autorisation des éditions Mardaga